Forme honorifique en « 셔 »

Jusqu'à présent nous avons vu les formes polies les plus simples, mais il en existe d'autres, notamment les formes honorifiques. Ces formes peuvent être créées en ajoutant « 셔 » puis en ajoutant les terminaisons de la forme informelle. La forme honorifique marque du respect ou de l'importance au sujet de la phrase, au contraire des formes polies qui marquent du respect à l'interlocuteur.

radical + 셔 + terminaison

radical + 으셔 + terminaison

Exemple

- 수고하다 => 수고하셨습니다 : Tu t'es fatigué
- 말하다 => 말하셨습니다 : Tu as parlé
- 살다 => 사셔 : Tu habites

Exemple complet « 읽다 »

- présent : 읽으셔
- passé : 읽으셨어
- forme en « 서 » : 읽으셔서

Note

Certains mots ont une forme honorifique spécifique, par exemple la forme honorifique de « 먹다 » est aussi « 잡수시다 ».